



Avrupa Birliği tarafından finanse edilmektedir

► Metal Őekillendirmede güvenlik: İş sağlığı ve güvenliği (İSG) önlemleri

İş Teftiş ve Rehberlik
El Kitapları Serisi
Aralık 2025



REHBERLİK VE TEFTİŞ
BAŞKANLIğI

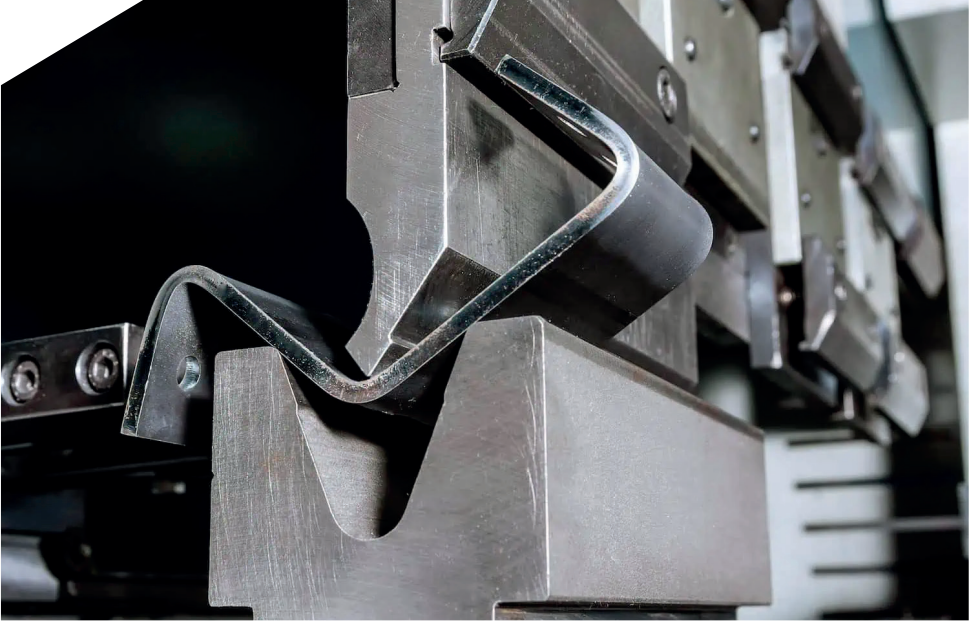


Uluslararası
Çalışma
Örgütü

▶ İçindekiler

Genel güvenlik nlemleri	3
Acil durum nlemleri	6
İŐ tezgahlarının kullanımında alınacak İSG nlemleri	7
Delme makineleri ve giyotin makasların kullanımında alınacak İSG nlemleri	9
Mekanik, hidrolik, hidrolik abkant ve pnömatik pres kullanımında alınacak İSG nlemleri	12
Kaynak ve kesme işlemleri yaparken İSG nlemleri	15
Dikkat edilecek diğer hususlar	18

Metal sektöründe güvenli bir çalışma ortamı sağlanmasına yönelik olarak metal şekillendirme makinelerinde iş sağlığı ve güvenliği açısından alınması gereken temel önlemler şu şekilde örneklendirilebilir:



▶ Genel güvenlik önlemleri

İş tezgahlarının kullanımında alınacak temel güvenlik kuralları örnekleri;

1 Makine koruyucularının kullanımı

- ▶ Tüm makinelerde koruyucu kapaklar ve muhafazalar kapalı tutulmalıdır.
- ▶ Kesici takımlar ve hareketli parçalar açıkta bırakılmamalıdır.
- ▶ Makine çalışırken herhangi bir müdahalede bulunulmamalıdır.



2 Makine çalıştırma ve durdurma prosedürleri

- ▶ Makine sadece yetkili ve eğitilmiş kişiler tarafından çalıştırılmalıdır.
- ▶ Acil durdurma butonları her zaman erişilebilir ve aktif durumda olmalıdır.
- ▶ Makinenin enerjisi kesilmeden bakım onarım işlemleri gerçekleştirilmemelidir.

3 Çalışma alanı düzeni ve güvenliği

- ▶ Makine çevresi temiz ve düzenli olmalıdır.
- ▶ Talaş, toz, yağ ve atık birikimini önlemek için çalışma alanı düzenli olarak temizlenmelidir.
- ▶ Kaygan zeminler önlenmeli ve zeminlerin düzenli bakımı yapılmalıdır.
- ▶ Çalışma alanı yeterince aydınlatılmış olmalıdır.
- ▶ Makine operatörleri ve çevresindekiler güvenlik kurallarına uymalıdır.
- ▶ Çalışma alanında yapılan iş ile ilgisi olmayan kişiler bulunmamalıdır.
- ▶ Yetkisiz kişilerin makineye müdahale etmesi engellenmelidir.

4 Kişisel koruyucu donanım (KKD) kullanımı

- ▶ **Koruyucu gözlük veya yüz siperi:** Metal malzemenin işlenmesi sırasında oluşabilecek talaşlardan veya malzeme sıçramasından çalışanın korunması için kullanılmalıdır.
- ▶ **İşitme koruyucular:** Ortam desibeline göre kulaklık veya kulak tıkaçı kullanılmalıdır. Yüksek sesli çalışma ortamlarından çalışanlar korunmalıdır.
- ▶ **Toz maskesi:** Metal işleme vb. işlemler sırasında kullanılmalıdır. Çalışanların delme ve kesme işlemlerinde oluşan tozları soluması önlenmelidir.
- ▶ **İş elbisesi:** Yapılan işe uygun nitelikte iş elbisesi kullanılmalıdır. Bol ve sarkan kıyafetlerden kaçınılmalıdır. Kravat, yüzük, bileklik ve saat gibi aksesuarlar çıkarılmalıdır. Uzun saçlar sıkıca bağlanmalı veya başlık kullanılmalıdır.
- ▶ **Eldiven kullanımı:** Ekipmanın dönen parçalarına el sıkışması riskinin önlenmesi için makine çalışırken eldiven takılmamalıdır. Delme makineleri, giyotin makaslar ve presler çalışırken eldiven takılmamalıdır (sıkışma ve ezilme riski nedeniyle). Ancak talaş temizliği ve malzeme taşıma sırasında eldiven kullanılabilir.





▶ Acil durum önlemleri

▶ Acil durdurma mekanizmaları:

- Tüm makinelerde acil durdurma butonu çalışır vaziyette bulunmalı ve kolay erişilebilir olmalıdır.

▶ Yangın ve elektrik güvenliği:

- Elektrik kabloları ve bağlantılar düzenli olarak kontrol edilmelidir. Çalışma alanında uygun nitelikte yangın söndürücü hazır bulundurulmalıdır.
- Elektrik kabloları çalışanların temasını engelleyecek şekilde yerden yüksekte muhafaza içerisinde bulunmalıdır.

▶ İlk yardım tedbirleri:

- Kesik ve yaralanmalara karşı ilk yardım kiti hazır bulundurulmalıdır. Çalışanlar temel ilk yardım eğitimi almalıdır.
- İşyerinde çalışan sayısına göre her vardiyada acil durum ekibinden ilkyardımcı bulunmalıdır.

▶ Eğitim ve bilgilendirme:

- Çalışanlar, makinelerin güvenli kullanımı ile olası riskler ve acil durum prosedürleri konusunda düzenli olarak bilgilendirilmeli ve eğitilmelidir.
- Yeni başlayan operatörlere iş sağlığı ve güvenliği eğitimi verilmelidir.

▶ İş tezgahlarının kullanımında alınacak İSG önlemleri



İş kazalarını önlemek ve güvenli bir çalışma ortamı sağlamak için torna, freze, CNC, soğuk metal testereleri, hareketsiz taşlama makineleri ve şerit testere gibi iş ekipmanları kullanılırken alınması gereken iş sağlığı ve güvenliği önlemleri şunlardır:

▶ Makinelere özgü güvenlik önlemleri

1 Torna tezgahı güvenlik önlemleri

- ▶ Kesici takımlar uygun açılarla yerleştirilmelidir.
- ▶ İş parçası sıkıca bağlanmalı, dönerken kontrol edilmemelidir.
- ▶ Hız ve ilerleme ayarları iş parçasına uygun yapılmalıdır.
- ▶ Talaşlar fırça veya talaş çekme aparatı ile temizlenmelidir.

- ▶ Tezgahın tüm koruyucularının (ayna koruyucusu, siperlik, paravan gibi) takılı bulundurulması gereklidir.

2 Freze tezgahı güvenlik önlemleri

- ▶ Kesici takımlar sağlam ve uygun açıda bağlanmalıdır.
- ▶ İş parçası mengene veya sıkma aparatları ile sabitlenmelidir.
- ▶ Freze ucu değiştirirken makine kapatılmalıdır.
- ▶ Makine çalışırken operasyon noktalarına temastan kaçınılmalıdır.
- ▶ Operasyon noktası koruyucuları takılı olmalıdır.

3 CNC tezgahı güvenlik önlemleri

- ▶ CNC programı kontrol edilmeden çalıştırılmamalıdır.
- ▶ İş parçası ve kesici takımlar düzgün bağlanmalıdır.
- ▶ Talaşlar uygun yöntemlerle temizlenmelidir.
- ▶ Koruyucu kapaklar kapalı tutulmalıdır.

4 Soğuk metal testere güvenlik önlemleri

- ▶ Kesici bıçaklar uygun sıkılıkta olmalıdır.
- ▶ İş parçası uygun şekilde bağlanmalı, gevşek bırakılmamalıdır.
- ▶ Kesim sırasında uygun besleme hızı kullanılmalıdır.
- ▶ Kesim tamamlandıktan sonra makine tamamen durmadan malzeme alınmamalıdır.
- ▶ Ekipman koruyucusu takılı olmalıdır.



5 Hareketsiz taşlama makineleri güvenlik önlemleri

- ▶ Taşlama taşı sağlam bağlanmalı ve kırık olmamalıdır.
- ▶ İş parçası taşın üst kısmında değil, alt kısmında işlenmelidir.
- ▶ Taşlama sırasında yüz siperi veya gözlük kullanılmalıdır.
- ▶ Makine çalışırken el ile temas edilmemelidir.
- ▶ Ekipman koruyucusu takılı olmalıdır.

6 Şerit testere güvenlik önlemleri

- ▶ Testere bıçağı düzgün gerilmeli ve gevşek olmamalıdır.
- ▶ Bıçak koruyucuları kullanılarak güvenli kesim sağlanmalıdır.
- ▶ Kesim sırasında uygun hız ayarları kullanılmalıdır.
- ▶ Talaşlar ve artan parçalar makine tamamen durduktan sonra temizlenmelidir.

▶ Delme makineleri ve giyotin makasların kullanımında alınacak İSG önlemleri

Delme makineleri ve giyotin makaslar gibi güçlü kesici iş ekipmanları, ciddi iş kazalarına yol açabilecek yüksek riskli ekipmanlardır.



Delme makineleri ve giyotin makasların kullanımında alınacak temel güvenlik kuralları örnekleri;

- ▶ Kesici ve döner parçaların muhafazaları her zaman yerinde olmalıdır.
- ▶ Delme makinelerinde **tutucu mengenerler ve sıkıştırma aparatları** kullanılmalıdır.
- ▶ Giyotin makaslarda **koruma bariyerleri ve fotoselli güvenlik sistemleri** aktif olmalıdır.

Genel güvenlik önlemleri ve acil durum önlemlerinin yanı sıra makineye özgü güvenlik önlemleri uygulanmalıdır.

▶ Makinelere özgü güvenlik önlemleri

1 Delme makineleri (radyal matkap ve sütunlu matkap) kullanılırken alınacak güvenlik önlemleri

- ▶ **İş parçası güvenli şekilde sabitlenmelidir:**
 - İş parçası mengeneye veya uygun sıkıştırma aparatına bağlanmalıdır.
 - El ile tutularak işlem yapılmamalıdır.
- ▶ **Matkap ucu ve hız ayarları kontrol edilmelidir:**
 - Malzeme türüne uygun matkap ucu seçilmelidir.
 - Matkap ucu sıkıca bağlanmalı, gevşek olmamalıdır.
 - Aşırı hız ayarlarından kaçınılmalıdır.
- ▶ **Delme sırasında dikkat edilmesi gerekenler:**
 - Matkap çalışırken matkap ucuna el ile dokunulmamalıdır.
 - Matkabin operasyon noktası koruyucusunun takılı olması gereklidir.
 - Talaşlar fırça veya uygun aparat ile temizlenmelidir (elle veya hava tabancasıyla değil).
 - Delme işlemi tamamlandıktan sonra makine tamamen durmadan parça çıkarılmamalıdır.



▶ **Makine bakımı:**

- Matkap uçları düzenli olarak kontrol edilmeli ve körleşen uçlar değiştirilmelidir.
- Elektrik bağlantıları düzenli olarak kontrol edilmeli, ekipmanın periyodik kontrolleri aksatılmamalıdır.

2 Giyotin makas kullanılırken alınacak güvenlik önlemleri

▶ **Koruyucu ekipmanlar aktif olmalıdır:**

- Giyotin makasların kesme noktalarında güvenlik muhafazaları ve fotoselli sistemler (ışık bariyeri) çalışır durumda olmalıdır.
- Eş zamanlı çift el butonu kullanılarak güvenli kesim sağlanmalıdır.

▶ **Kesilecek malzeme uygun şekilde yerleştirilmelidir:**

- Kesilecek sac veya metal düzgün şekilde hizalanmalı ve sabitlenmelidir.
- Küçük parçalar için ellerin bıçağa yaklaşmasını önleyecek aparatlar kullanılmalıdır.

▶ **Ellerin ve vücudun konumu:**

- Kesim sırasında eller ve diğer uzuvlar bıçak hattından uzak tutulmalıdır.
- Kesim tamamlandıktan sonra bıçak tamamen geri çekilmeden parça alınmamalıdır.

▶ **Makineyi çalıştırmadan önce yapılması gerekenler:**

- Bıçak ve sıkıştırma mekanizması kontrol edilmelidir.
- Kesim sırasında malzemenin geri tepmesini önlemek için uygun önlemler alınmalıdır.

▶ **Kesilen parçaların güvenli taşınması:**

- Kesim sonrası metal parçalar uygun eldivenle taşınmalıdır.
- Keskin kenarlar dikkatlice işlenmeli veya taşlanmalıdır.

▶ **Makine bakımı:**

- Bıçaklar düzenli olarak bilenmeli ve aşındığında değiştirilmelidir.
- Hidrolik ve pnömatik sistemler kontrol edilmelidir.



▶ Mekanik, hidrolik, hidrolik abkant ve pnömatik pres kullanımında alınacak İSG önlemleri



Presler, yüksek basınç ve kuvvet uygulayan makineler olduğundan ciddi iş kazalarına neden olabilir. Presler kullanılırken belirli iş sağlığı ve güvenliği önlemlerine uyulmalıdır. Genel güvenlik önlemleri ve acil durum önlemlerinin yanı sıra makineye özgü güvenlik önlemleri uygulanmalıdır.

▶ Makinelere özgü güvenlik önlemleri

1 Mekanik preslerin kullanımında alınacak güvenlik önlemleri

- ▶ Mekanik preslerde ani hareketlere karşı dikkatli olunmalıdır.
- ▶ İş parçası ve kalıp sıkıca bağlanmalıdır.
- ▶ Mekanik presin fren ve volan sistemi düzenli olarak kontrol edilmelidir.
- ▶ Presleme işlemi tamamlanmadan eller çalışma alanına sokulmamalıdır.
- ▶ Açık ya da kapalı kalıp çalışma prensibine dayalı olarak, açık kalıplarda eş zamanlı çift el çalışma butonu veya kapalı kalıplarda pedal koruyucu gibi koruyucu sistemler kullanılmalıdır.

2 Hidrolik preslerin kullanımında alınacak güvenlik önlemleri

- ▶ Hidrolik sistemde yağ sızıntısı olup olmadığı kontrol edilmelidir.
- ▶ Silindirlerin aşırı yüklenmesine karşı güvenlik valfleri kontrol edilmelidir.
- ▶ Pres çalışırken operatörün el veya vücudu çalışma alanına girmemelidir.
- ▶ Aşırı basınç uygulanmamalı, üretici talimatlarına uygun yükleme yapılmalıdır.
- ▶ Fotoselli güvenlik sistemleri (ışık bariyerleri) gibi koruyucu sistemler aktif olmalıdır.



3 Hidrolik abkant preslerin kullanımında alınacak güvenlik önlemleri

- ▶ Presin altına veya arasına el sokulmamalıdır.
- ▶ Malzemeler uygun açıda ve sıkıca yerleştirilmelidir.
- ▶ Hidrolik sistemin basınç ayarları düzenli olarak kontrol edilmelidir.
- ▶ Pres çalışırken ani duruş ve hareketler önlenmelidir.
- ▶ Fotoselli güvenlik sistemleri (ışık bariyerleri) gibi koruyucu sistemler aktif olmalıdır.

4 Pnömatik preslerin kullanımında alınacak güvenlik önlemleri

- ▶ Hava basıncı seviyeleri düzenli olarak kontrol edilmelidir.
- ▶ Pnömatik sistemlerde hava kaçakları olup olmadığı denetlenmelidir.
- ▶ Makine çalışırken el veya vücut tehlikeli bölgelere yaklaşmamalıdır.
- ▶ Çift elle çalıştırma sistemi kullanılarak güvenli presleme sağlanmalıdır.



▶ Kaynak ve kesme işlemleri yaparken İSG önlemleri

Kaynak ve kesme işlemleri, yüksek sıcaklık, erimiş metal sıçramaları, gazlar ve yoğun ışık yayılımı nedeniyle ciddi iş kazalarına neden olabilen tehlikeli işlerdendir. Bu işlemler sırasında yangın, elektrik çarpması, gaz solunumu, göz yaralanmaları ve patlama riski gibi faktörlere karşı alınması gereken iş sağlığı ve güvenliği önlemleri şunlardır:

▶ Kaynak ve kesme işlemi öncesinde alınması gereken önlemler

1 Çalışma alanı güvenliği

- ▶ Çalışma alanında yanıcı veya patlayıcı malzemeler bulunmamalıdır.
- ▶ Kaynak kıvılcıklarının sıçramaması için uygun perde veya siperlik kullanılmalıdır.
- ▶ Kaynak dumanını çalışanın solunum bölgesine ulaşmadan emecek lokal havalandırma sistemleri tesis edilmelidir.
- ▶ Kapalı alanlarda kaynak yapılacaksa yeterli genel havalandırma sağlanmalıdır.
- ▶ İş yerinde yangın söndürücüler hazır olmalıdır.

2 Elektrik kaynak makinesi güvenliği

- ▶ Elektrik bağlantıları ve topraklama sistemi işlevini yerine getirir vaziyette güvenli bir şekilde tesis edilmelidir.
- ▶ Elektrik kabloları ve bağlantılar yıpranmış veya aşınmış olmamalıdır.



- ▶ Kaynak makineleri mesleki yeterlilik belgesi bulunmayan kişiler tarafından kullanılmamalıdır.

3 Elektrik kaynak makinesi güvenliği

- ▶ Gaz tüpleri dik konumda sabitlenerek zincirle bağlanmalıdır.
- ▶ Oksijen ve yanıcı gazlar (asetilen, propan) ayrı yerlerde tutulmalıdır.
- ▶ Gaz tüplerinde kaçak olup olmadığı sabunlu su ile kontrol edilmelidir.
- ▶ Gaz hortumları sağlam ve deliksiz olmalıdır.

▶ Kaynak ve kesme işlemi sırasında alınması gereken önlemler

- ▶ Yüksek sıcaklıktaki metale çıplak elle dokunulmamalıdır.
- ▶ Kıvılcımların çalışanlara sıçramaması için uygun yönlendirme yapılmalıdır.
- ▶ Kaynak yapılan malzeme uygun şekilde sabitlenmelidir.
- ▶ Kaynak kabloları ve hortumları takılmaya ve dolanmaya yol açmayacak şekilde bekletilmelidir.
- ▶ Yanıcı gazlarla kaynak veya kesim yaparken aniden açma veya kapama yapılmamalıdır.
- ▶ Kaynak işlemi tamamlandıktan sonra metalin sıcak olduğu konusunda çalışanlar uyarılmalıdır.

▶ Kaynak ve kesme işlemi sonrasında alınması gereken önlemler

- ▶ İş bittikten sonra kaynak makinesi kapatılmalı ve fişi çekilmelidir.
- ▶ Gazlı kaynak kullanılmışsa tüpler kapatılmalı ve gaz basıncı boşaltılmalıdır.
- ▶ Yanıcı malzemelerin yakınına sıcak metaller bırakılmamalıdır.
- ▶ Atık metal parçaları uygun şekilde toplanmalı ve bertaraf edilmelidir.

▶ Yangın ve patlama önlemleri

- ▶ Çalışma alanında yangın söndürme tüpleri hazır bulundurulmalıdır.
- ▶ Yanıcı ve patlayıcı malzemeler kaynak yapılacak yerden uzaklaştırılmalıdır.
- ▶ Kapalı alanlarda gaz birikmesini önlemek için havalandırma sağlanmalıdır.
- ▶ Alevle kesme işlemi sırasında geri tepme ventilleri kullanılmalıdır.

▶ Acil durum ve ilk yardım önlemleri

- ▶ Yanık yaralanmalarına karşı ilk yardım kiti hazır olmalıdır.
- ▶ Göz yaralanmalarında gözler bol su ile yıkanmalı ve sağlık birimine başvurulmalıdır.
- ▶ Solunum problemleri yaşanırsa derhal temiz hava alınmalı ve tıbbi yardım çağırılmalıdır.
- ▶ Çalışanlar kaynak ve kesme işlemlerinde acil durum prosedürleri konusunda eğitilmelidir.

▶ Kişisel koruyucu donanım (KKD) kullanımı

Kaynak ve kesme işlemlerinde aşağıdaki koruyucu ekipmanların kullanılması gerekir:

- ▶ Kaynak maskesi veya gözlük
 - Kaynak sırasında UV ışınları ve kıvılcımlardan korunmak için otomatik kararan kaynak maskesi kullanılmalıdır.
 - Oksijen kaynağı ve plazma kesme işlemleri için uygun filtreli kaynak gözlüğü takılmalıdır.
 - Normal güneş gözlükleri veya şeffaf gözlükler kesinlikle kullanılmamalıdır.
- ▶ Kaynakçı eldiveni
 - Yüksek sıcaklığa dayanıklı özel kaynak eldiveni kullanılmalıdır.
- ▶ Alev geciktirici iş kıyafetleri

- Deri bazlı alev geciktirici kıyafetler tercih edilmelidir.
- Sentetik ve naylon kıyafetler eriyerek ciddi yanıklara neden olabileceğinden kullanılmamalıdır.
- ▶ Koruyucu ayakkabı
 - Çelik burunlu ve ısıya dayanıklı iş ayakkabısı giyilmelidir.
- ▶ Solunum koruma maskesi
 - Özellikle kapalı alanlarda veya paslı metal yüzeylerde kaynak yaparken gazların solunmasını önlemek için uygun nitelikte gaz maskesi kullanılmalıdır.

▶ Dikkat edilecek diğer hususlar

- ▶ İşyerinde kullanılan iş ekipmanlarına ait çalışma talimatlarının anlaşılabilir olması ve operatörün çalışma ortamında, görülebilir bir alanda bulundurulması gereklidir.
- ▶ Bakım, onarım vb işlemler sırasında bakım ekibince enerjiyi güvenli bir şekilde kesmek için kullanılacak EKED (etiketle-kilitle-emniyete al-dene) seti bulundurulmalı, prosedür oluşturulmalı ve söz konusu EKED seti kullanımında görev alacak personele gerekli eğitimler verilmelidir.
- ▶ İş ekipmanına ait tehlikeli gerilim taşıyan kablolar ve kumanda kabloları, makina gövdesine muhafazasız olarak tutturulmamalıdır.
- ▶ İş ekipmanına ait hidrolik hortumların kopması ile oluşabilecek kamçı etkisini engellemek amacıyla hortum bağlantı noktalarında tutucu sistemler tesis edilmelidir.
- ▶ Elektrik panolarına yetkisiz kişilerin erişimi engellenmelidir.
- ▶ Elektrik panosu içerisinde ısı etkisiyle alev alarak elektrik panosu yangınına neden olabilecek kağıt, sünger parçası, bez parçası vb. yanıcı maddeler bulundurulmamalıdır.
- ▶ Giyotin makaslarda ve mekanik preslerde bakım, arıza müdahaleleri sırasında bıçak veya koç başının yer çekimi etkisiyle aşağıya düşerek bakım yapan personele zarar vermesinin engellenmesi için uygun kapasite ve gerekli emniyet faktörü değerine sahip emniyet takozu kullanılmalıdır.

- ▶ Preslerde kayış-kasnak tertibatları ve volan kısmı muhafazalarının açıklıkları büyük olduğu için bu açıklıklardan tehlikeli bölgelere erişimi engellenmelidir.
- ▶ Preslerin ön bölgesinde çalışan personel için krank mili-biyel grubunun tehlikeli hareketlerine maruziyet nedeniyle sıkışma, ezilme, dolanma riskleri engellenmelidir.
- ▶ Preslerin yan kısmında bulunan pnömatik kumanda ekipmanlarına yetkisiz kişilerin erişimi engellenmelidir
- ▶ Tezgahlarda kalıp değişimi vb. durumlarda kalıp bağlantılarını ve kasa bağlantılarını sıkıp gevşetmek için kas, kol gücü ile işlem yapılmamalı, parça kopması, gevşemesi vb. durumların ölçümlenmesi mümkün olmadığından, imalatçı tarafından verilen değerlere uygun sıkılama ve gevşetme yapabilecek torkmetre kullanılmalıdır.
- ▶ Kapı emniyet switchlerinin kolay manipüle edilebilir yapıda olmayan ve gerekli emniyet performans seviyesini de karşılayacak şekilde seçilmiş olması gerekir.
- ▶ Kumanda panoları güvenli tasarım ilkelerine uygun olarak operatör için ilave risk oluşturmayacak şekilde operatörün makineyi görebileceği bir pozisyonda yerleştirilmelidir.
- ▶ Acil durdurma butonları sağlam ve manipüle edilmemiş şekilde çalışıyor vaziyette bulundurulmalıdır.
- ▶ Tezgahların elektrik panoları ve ekipmanların tüm iletken kısımları ayrı ayrı topraklanmalıdır.

Kitapçıkta sunulan bilgiler, temel esasları ortaya koymakta olup işyerinin özel koşulları, makine ve ekipmanlara özgü farklılıklar, kullanım sıklığı ve benzeri faktörler doğrultusunda oluşacak değişikliklerin dikkate alınması esastır.

ilo.org
Uluslararası Çalışma Örgütü
Route des Morillons 4
1211 Cenevre 22
İsviçre

Bu yayın, Uluslararası Çalışma Örgütü (ILO) Türkiye Ofisi ile Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı Rehberlik ve Teftiş Başkanlığı (RTB) iş birliğinde yürütülen "İş Teftiş Rehberlik ve Sosyal Diyalog Yoluyla İşyeri Uyumunun Güçlendirilmesi" projesi kapsamında hazırlanmıştır.

Bu yayın Avrupa Birliği tarafından finanse edilmektedir. İçeriği yalnızca ILO sorumluluğundadır ve Avrupa Birliği'nin görüşlerini yansıtmaz.